

ЙОНАС УЖУРКА



Міндо́вг  
            
коро́лівська  
крово́

Історичний роман  
у двох частинах

ХАРКІВ  
«ФОЛІО»  
2019

## Розділ 1

# ЗАГИБЕЛЬ КНЯЗЯ ДАНГЕРУТА

Якщо ви не будете обережний у гонитві за успіхом, завжди ризикуєте втратити більше, ніж виграти.

*А. Фромм<sup>1</sup>*

### НЕСПОДІВАНА ЗВІСТКА

Їтомлений після важкого походу, повернувся до свого замку князь Рімгауд<sup>2</sup>. Дуже змучений. Не жарт здолати такий шлях! І все лісами, нерідка через ледь прохідні болота. Не одного коня засмоктали глухі болотні переліски. Не один замковий воїн з його супроводу невдоволено ремствував:

— Чи треба отак вимучувати себе й усіх... без жодної потреби... тільки коней угробимо... адже не в похід ми вийшли... не буде на чому і в похід проти русичів рушати... ет, правителя немає, його очі більше не бачать... не треба було ось без діла бідувати, якби князь... його очі бачили...

— ...І чого тут... пхатися в оті трясовини? Чи мало сухих земель... вивів проти жаб у похід... проти мечоносців треба, а не проти жаб.

Невдоволені кіннотники, які прямували слідом за Рімгаудом, балакали впівголоса, надто замазуючись грязюкою і ледве продираючись через хаші. Проте, не всі так говорили. Інші ж, підїхавши ближче до свого князя, говорили інакше.

— Рімгауде, повернімо південніше, он там видно пагорби. Добре місце будувати замок! Здаля буде видно... Великі площі спостерігати й охороняти... кращого місця тутечки не віднайдемо.

<sup>1</sup> А. Фромм — можливо, доктор Аллан Фромм (1916—2003) — американський психолог і педагог.

<sup>2</sup> Імена в романі подано так, як прийнято у Литві.

— То й залишайся, Вісманте, отут і засновуй у моїй землі порубіжний замо́к, — зразу ж вирішив Рімгауд, відкликаючись на пораду свого бійця. — Заїдьмо на пагорб роздивитися, — спрямував коня в той бік.

Забризкуючись брудом, усі вершники, а їх було приблизно дві дюжини, теж зібралися навколо правителя, нашорошили вуха, уважно ловили кожне його слово. А Рімгауд, дивлячись у далечінь, у море лісів, що їх розрізало тільки річище Німану<sup>1</sup>, немов виблискуюча на сонці величезна змія, вголос розмірковував:

— Там, — піднявши руку з бато́гом і простягнувши, показав на той бік, у напрямі заходу, куди уважно, навіть примружившись, вдивлялися його проникливі очі, — там — землі мазурів... поляни там живуть. Як ти встановиш порубіжжя, так і буде. Тільки дивись, не перенось межу моїх земель потойбіч Німану. Навіть на кілька верст від нього на той бік, — указав рукою у напрямку мазурських земель, — познач рубежі наших земель. А ти, Вілігайло, гарненько затям собі ці землі, — звернувся до свого брата, — це будуть твої землі. Там, он далі, де священні води батька річок<sup>2</sup> роблять великий закрут, повинен стояти міцний замо́к... і місто. Твої будуть землі... Уживайся мирно з мазурами, як ми уживалися дотепер. І за наших братів ятвягів, коли знадобиться, заступись та помири, щоб між собою не сіклися. Далі не їхатимемо, нема куди. Повертатися пора, бо наш батько має цими днями повернутися з Великого Новгорода. Ну, а тепер назад! І будемо стрибати вже не грузькими прирічковими болотами, а повертатимемось сухими шляхами... більше не треба буде ремствувати, — повернув голову до невдоволених, усміхнувся і, вдаривши бато́гом свого коня, повернувши назад, у східний бік, поскакав до свого Но-

---

<sup>1</sup> Німан — найдовша ріка Литви. Загальна довжина 937 км, на території Литви — 359 км. Решта — на території Білорусі. Басейн ріки Німан охоплює 72 % території Литви. Це чотирнадцята за довжиною ріка Європи і четверта серед річок басейну Балтійського моря.

<sup>2</sup> «Батьком річок» литовці називають Німан.

вогрудківського зámку. Навіть і не почув цього разу злих слів брата Вілігайли, що він збирається засадити його в ліси, в болота.

Отже, Рімгауд, установивши межі своїх земель із сусідами, зокрема через лісисті площі, яких дотепер, здається, ще не було, задоволений виконаною роботою, повернувся до свого зámку. Навіть і втоми не відчував, знаючи, що виконав важливу працю, котру йому доручив при відбутті його батько, князь Дангерут.

Тепер західні й південні межі його земель будуть ясні, і не лише помічені межовими знаками, але й охоронятимуться військовими вартовими, і навіть будуть захищені залогоми, які навіть швидко розпочнуть будівництво зámків та укріплень. Задоволений був Рімгауд від самої лише тієї думки, що річка священних вод його земель і батько всіх річок — Німан буде чи не весь його, тектиме тільки через його землі, він і сам зможе швидко з Новогрудка вже не їхати верхи, пробиратися трясовинами, болотами, чагарниками, а й річкою, на плотах і струмками діставатися не лише до будованих і намічених до будівництва Гродненського, Лішкявського, Мяркінського, Каунаського замків, а й до всіх земель ятвягів, куршів, судувів<sup>1</sup>. Навіть і до земель Жямайтії, жямайтських князів Ердвіла, Кінтібута, Вікінта... І навіть до великих вод морів! Тоді й перекрие дорогу отим мечоносцям... збере їх у свій кулак... ні, поки що тільки їх передусім треба, отих жямайтів... а й дельтувців<sup>2</sup> Юодіка, Бікшіса, Пукейкіса..., а й Вісманта зі Спрудейком із земель Налші<sup>3</sup>... треба допомогти батькові поратися в литовських землях, треба, а хто ж допоможе?.. Хоч би що і як змінювалося, до нього самі

---

<sup>1</sup> Судуви — народність, що мешкала на південному заході Литви, в регіоні Сувалкія або Судува. Судувів можуть також ототожнювати з ятвягами.

<sup>2</sup> Дельтувці — жителі Дельтуви.

<sup>3</sup> Налшія — земля точно не ідентифікованого балтійського налшенського племені та аукштайтських племен. На заході й північному заході Налшія межує з володіннями Лівонського ордену, на півдні — із землею Литви.

горнуться поморяни й курші з лівами<sup>1</sup>... втомилися від лівонців, виснажили їх оті мечоносці, бідкаються вже не лише латгали<sup>2</sup>, і наші землі потерпають...

«Як там нашому батькові ведеться, хтозна, як він там і де тепер? Чи все ще у Великому Новгороді, чи, може, у замку Герціке<sup>3</sup>? А може, вже разом із новгородським, як він, князем і латгальським Вісвалдом нападає на Ригу?.. Жодної звістки, жодної! Як виїхав з Дауйотом зі свого Кярнавського укріплення в напрямку Куокнесе<sup>4</sup> через землі Дельтуви, через Вілкмерге<sup>5</sup> навесні, ледь протряхла земля, пробилася травичка, аби було що коням пощипати — невже стільки запасу з собою в шану візьмеш, — так і жодної звістки дотепер. Усе мало би бути гаразд. А звідки його взяти, той запас для походу, коли у виснажених боями землях русичі ледь позбуваються голоду? Нічого з них і не візьмеш. Уже й літо закінчується, а ніяких звісток від них усе нема і нема. Може, все добре ведеться, добрі боги, або може, навіть і сам Предковичний супроводжує їхній похід, і залишається тільки чекати повернення з перемогою. Або... або...» — відганяв Рімгауд найстрахотливішу думку. Адже не можуть погані боги або чужинські принести з далеких земель помор'ям і морями їхню поразку. Найдужче він тривожився за те, щоб його батько цього разу не забрав з собою свого верховного воєначальника, сміливця Жівінбуда. Адже батькові роки більше не ті...

---

<sup>1</sup> *Ливи* — фінська народність (загальна кількість приблизно 400 осіб), що проживає здебільшого в Латвії, поблизу Ризької затоки, в Естонії, у Росії. Самі ливи називають себе також «жителями узбережжя», «рибалками», свою мову — «прибережною мовою».

<sup>2</sup> *Латгали* — балтійське плем'я, яке проживало на північному сході сучасної Латвії.

<sup>3</sup> *Герціке* — історична земля латгалів і її центр у Латгалії. Нині там розташований історичний замковий пагорб, у 165 км на південний схід від Риги.

*Герцікеський замок* — замок, розташований у Герціке.

<sup>4</sup> *Куокнесе* або *Кокнесе* — поселення на півдні Латвії, в історичному регіоні Відземе, на схід від Риги, на правому березі Даугави. Через нього проходить шосе Рига — Даугавпілс.

<sup>5</sup> *Вілкмерге* — історична назва литовського міста Укмерге.

Тільки-но Рімгауд, повернувшись до свого замку, так подумав, тільки-но його з поверненням обсіли ці думи, що витіснили веселі думки про свої землі, як до брами замку прискакав невеличкий загін вершників.

Їхні брудні, загнані коні падали з ніг, самі вершники теж ледь трималися. Очевидно, ці чоловіки прискакали з невеселою новиною. Охорона замку не відразу впізнала молодшого сина свого правителя Дангерута — Дауйота, котрий ледве чутно, охриплим голосом щось хотів гукнути, різко вимахував руками — вимагав хутчіш відчинити браму Новогрудківського замку.

Рімгауду, князеві Новогрудківського замку, відразу доповіли про прибульців. Він вискочив на подвір'я, і тут же навпроти нього мовби виріс його брат Дауйот. Рімгауд ледве його впізнав: плащ подертий, сам обляпаний грязюкою з ніг до голови, навіть волосся, страшенно змучений, очі запалі. Як видно, дуже поспішав. І неабияк поспішав... І він, Рімгауд, тільки-но повернувся, не менше заквацаний брудом, теж квапився, проте ні, він, повернувшись, мав не такий вигляд.

— Брате, немає нашого правителя... Нашого батька... немає... із засідки... відомстити... чим скоріше... забили... із засідки, — ледве це сказавши, похитнувся і рухнув Дауйот. З останніх сил, мабуть, тримався, звістку ніс сам.

Ледве встиг Рімгауд схопити Дауйота у свої міцні обійми, як одразу ж підбігли мешканці замку. Усі, роззявивши роти, спостерігали і слухали.

— Живінбуде, ведіть Дауйота, обмийте брата. І нехай поспить до самого вечора. Поки я сам його...

Чоловіки підхопили Дауйота попідруч. Той іще щось казав, погрожував, пручався, однак напоказ усе ще обіймався і, лише вхоплений міцними руками, був віднесений у замок. Він тепер більше не спромігся би сказати нічого. І так усе ясно.

— Де правитель... де батько... де хоч його голова?! — хотів гаркнути, але тільки прохрипів Рімгауд.

Відповіді не дістав. І хто міг відповісти? Учасники походу, які повернулися з Дауйотом, самі, впавши з коней, вже лежали,

розпластавшись, під огорожею подвір'я — тільки їхні груди здіймалися, зрідка тіла навіть здригалися, — міцно спали, як видно, мучилися страшними снами. Навіть і не помітив Рімгауд, як до нього підійшов Вілігайло, котрий не бачив і не чув того, що тут відбувалося.

— Рімгауде, хто тут?.. Що все це означає? Невже?.. — подивився на брата, запитав, однак відповіді на жодне запитання не почув. — Якщо щось дуже негаразд, то треба і Гаудвіда запросити. Нехай і він до нас поквепиться. Порадимося, — сам не знав, що і сказати, і що робити, бо не знав, що ж насправді сталося, тільки підозрював, коли почув плутані, хриплі, сповнені безнадії останні братові слова: «...де хоч його голова?!» Чи не про голову їхнього батька запитував Рімгауд? І що означає вся ця страшна метушня?

— Не треба Гаудвіда... не треба брата запрошувати. Ми задалегідь були домовилися, що сьогодні перед заходом сонця він сам прискаче зі Слоніма. Він повинен був установити південно-східні межі наших земель від витоків Німану до початку Щави<sup>1</sup>. Так розпорядився був батько. Ми повинні були домовитися щодо Берестейських земель після повернення батька цими днями. Він буде цього вечора в моєму замку... тільки чи про Берестя нині випадє перемовлятися... така біда на наші землі обрушилася... чому боги від нас протягом цієї війни відвернулися? Чому?! — Вілігайло таким ще не бачив брата. Він завжди був рішучим, вимогливим, а тепер он який — розгублений. Навіть і сердитися на нього призабув.

І справді Рімгауд із усіх трьох братів — найрішучіший. Як і личить найстаршому братові. А й батько, як було від старих часів заведено, йому і замок відписав найміцніший, і землі найбільші, і, само зрозуміло, чи не найнебезпечніші — Новогрудківські землі нещодавно перейшли були до рук литовського

---

<sup>1</sup> *Щава* — найімовірніше, тут з помилкою написано назву річки Щара.

*Щара* — річка у Брестській (Берестейській) і Гродненській областях Білорусі, ліва притока Німану. На Щарі розташовані міста Слонім і Ляховичі.

Частина друга  
МІНДОВГ — ВІД КНЯЗЯ ДО КОРОЛЯ

*Розділ 1. Княжий меч*

Неждані гості .....	217
Литва Рімгауда .....	222
Меча здіймати ще рано .....	225
Єднатися! .....	231
Небезпека .....	233

*Розділ 2. Орден мечоносців*

Місіонери .....	237
Спадщина .....	243

*Розділ 3. Хрестовий похід*

Рицарі .....	255
Замок Межуотне .....	258
Розбійники! .....	264

*Розділ 4. Битва при Сауле*

Марта .....	271
Міндовг — великий князь Литви .....	277
Ніч перед битвою .....	285
Страшна звістка .....	292
І падали лицарі мов бабі... ..	295
Вирішальний удар .....	303
Поле бойовища після битви .....	309

*Розділ 5. Під хоругвою єдності*

Зникнення Вікінта .....	317
Повернення .....	323
Покарання .....	329
План Міндовга .....	334
Вікінт у пастці .....	338
Князь ज्याйтів Треньота .....	343

*Розділ 6. Змова*

Зрада .....	349
Облога .....	359
Відступ .....	367



<i>Розділ 7. Хрещення</i>	
Розв'язка . . . . .	380
Нездійснене прокляття . . . . .	392
В ім'я Литви . . . . .	404
<i>Розділ 8. Міндовг — король</i>	
Новина, привезена посланцями . . . . .	415
Коронація . . . . .	428
<i>Розділ 9. Важка королівська корона</i>	
Під священним дубом . . . . .	443
Погана вість . . . . .	452
Вирішальна впертість . . . . .	461
<i>Розділ 10. Підступність перед походом</i>	
Гостра розмова . . . . .	473
Підступний план . . . . .	480
Рукліс і Рупейкіс . . . . .	489
<i>Розділ 11. Кинджалом у серце</i>	
В похід . . . . .	497
Зрада . . . . .	505
І проливалася кров . . . . .	515
<i>Епілог</i> . . . . .	531